

**XIV Międzynarodowy Festiwal Filmów  
Przyrodniczych im. Włodzimierza  
Puchalskiego**

**14th Włodzimierz Puchalski  
International Nature Film Festival**



**Łódź 21-23.09.2011 r.**

Łódzki Dom Kultury, Duża sala - wstęp wolny, Łódź, ul. Traugutta 18  
The Lodz Culture Center, Cinema - entrance free, Łódź, 18 Traugutta Street

PROJEKCJE KONKURSOWE  
COMPETITION VIEWINGS

**ŚRODA/WEDNESDAY 21.09.2011**

**I pokaz konkursowy 12.00 - 12.45**

Filmy dla najmłodszych widzów

**1st Competition Viewing 12.00 p.m - 12.45 p.m.**

Films for the youngest viewers

Hip Hip i Hurra:

1. Długie, kolorowe i ma dwie nogi 13'

Long, greaty and has two legs

2. Gdzie rosną perły? 13'

Where do pearls grow?

3. Smacznego Adelko 13'

Bon appetit Adelle

reż./dir. Elżbieta Wasik

prod. Studio Miniatur Filmowych

Polska/Poland

4. Drzewo i kwiat 5'23"

A tree and a flower

reż./dir. Tomoko Oguchi

USA

**II pokaz konkursowy 13.00 - 15.00**

**2nd Competition Viewing**

**1.00 p.m - 3.00 p.m.**

1. Uwalnianie 20'

Let go/ Los

reż./dir. Conny Beneden

prod. Cato

Holandia/Netherlands

2. Jeleń 14'47"

Stag

reż./dir. Ewa Lukas- Janowska

prod. Diapress AWF Ewa Lukas- Janowska

Polska/Poland

3. Andreas Kieling – Spotkanie z dziką przyrodą,  
Epizod 3 50'

Andreas Kieling – World's Wildest Encounters,

Episode 3/ Andreas Kieling – Expeditionen zu den

Letzten Ihrer Art

reż./dir. Viking-Film- Andreas Kieling

prod. Andreas Kieling

Niemcy/ Germany

4. Metaleptyczna wizja 30'

Wildlife-Metaleptic-Express

reż./dir. Maxence Lamoureux

prod. IFFCAM

Francja/France

**III pokaz konkursowy 10.00 - 12.00**  
**3rd Competition Viewing 10 a.m - 12.00 p.m.**

1. Alpy regionu Berchtesgaden 43'  
Alps of Berchtesgaden/ Wildes Deutschland  
– Die Berchtesgadener Alpen  
reż./dir. Jan Haft  
prod. nautilusfilm GmbH  
Niemcy/ Germany
2. Na ratunek 20'  
Extreme rescue/ Rescate extremo  
reż./dir. Marti Arano Oller  
prod. Marti Arano Oller  
Hiszpania/Spain
3. Jeden stopień ma znaczenie 57'  
One Degree Matters  
reż./dir. Eskil Hardt  
prod. Eskil Hardt, ACE@ACE Productions  
Dania/Denmark

**IV pokaz konkursowy 12.15 - 14.45**  
**4th Competition Viewing 12.15 p.m - 2.45 p.m.**

1. Rytm Natury w Dolinie Baryczy 35'30"  
Rhythms of Nature in the Barycz Valley  
reż./dir. Artur Homan  
prod. Fundacja EkoRozwoju  
Polska/Poland
2. Do tanga trzeba dwojga! 52'  
It takes two to tango!/ Ketten egy fészekbn  
reż./dir. Szabolcs Pálfi  
prod. Péter Palatitz and Szabolcs Pálfi  
Węgry/Hungary
3. Saga prastarej puszczy- cz. V  
Opowieść o żuku 52'  
The saga of the ancient forest – The story of a  
forest beetle  
reż./dir. Bożena Walencik, Jan Walencik  
prod. TVP SA  
Polska/Poland

**V pokaz konkursowy 15.00 - 17.30**  
**5th Competition Viewing 3.00 p.m - 5.30 p.m.**

1. Przyroda Skandynawska- Norwegia 50'  
Wild Scandinavia – Norway/ Wildes Skandinavien -  
Norwegen  
reż./dir Jan Haft  
prod. Studio Hamburg DocLights, NDR Naturfilm  
Niemcy/ Germany
2. Migracja motyla 53'  
Butterflies Go  
reż./dir Josephine Hamming  
prod. Abwildlife Film Productions  
Holandia/Netherlands
3. Saga prastarej puszczy- cz. x  
Opowieść o rysiu 52'  
The saga of the ancient forest – The story of a lynx  
reż./dir. Bożena Walencik, Jan Walencik  
prod. TVP SA  
Polska/Poland

**VI pokaz konkursowy** 10.00 - 12.10  
**6th Competition Viewing** 10.00 a.m. – 12.10 p.m.

1. Wędrowcy z Guadalaviar 30'  
Transhumants of Guadalaviar/ Trashumantes de Guadalaviar  
reż./dir Domingo Moreno  
prod. Domingo Moreno P.C. and TVE  
Hiszpania/Spain
2. Tonące miasta 50'  
Connecting delta cities  
reż./dir. Ellen Davids  
prod. Eva Zwart, Rode Vis Producties  
Holandia/Netherlands
3. Obietnica polnych maków. Sekretne życie łąńców zbóż 44'  
Poppy's Promise/ Das Kornfeld – Dschungel für einen Sommer  
reż./dir. Jan Haft  
prod. Natolusfilm GmbH  
Niemcy/Germany

**VII pokaz konkursowy** 12.15 - 14.15  
**7th Competition Viewing** 12.15 p.m - 2.15 p.m.

1. Niepowtarzalna Panonia 24'40"  
Unique of Pannonia/ Pann - Unikum  
reż./dir. Zita Zachar  
prod. MTV  
Węgry/Hungary
2. Rój - inteligencja zbiorowa 52'  
Swarms - The Intelligence of the Masses/  
Schwärme – Intelligene der Massen  
reż./dir. Jakob Kneses  
prod. a&o buero  
Niemcy/Germany
3. Podwodny świat starorzeczy w Dolinie Narwi 14'  
Underwater world of oxbow lakes of the Narew River  
reż./dir. Piotr Kierzkowski  
prod. Piotr Kierzkowski  
Polska/Poland
4. Fiord 24'  
Fjord  
reż./dir. Skule Eriksen  
prod. Ibis Film  
Norwegia/Norway

**VIII pokaz konkursowy** 14.30 - 16.40  
**8th Competition Viewing** 2.30 p.m - 4.40 p.m.

1. Węgry jakich nie znamy – kraina rozlewisk 51'  
Wild Hungary – A Water Wonderland  
reż./dir Zoltána Török  
prod. AZARA Film in association with NDR  
naturfilm Studio Hamburg DocLights  
Węgry, Niemcy/Hungary, Germany
2. Wiara w osły 37'  
Faith in Donkeys/ Fé nos burros  
reż./dir. João Pedro Marnoto  
prod. Mediautopia- R. Dr Joaquim Pires de Lima  
Portugalia/Portugal
3. Refleksje 16'20"  
Reflexions  
reż./dir. Marti Arano Oller  
prod. Marti Arano Oller  
Polska/Poland
4. Coś w tym gatunku 4'  
Bits and species  
reż./dir. Urszula Palusińska  
prod. Urszula Palusińska  
Polska/Poland
5. Zachód na Wschodzie 22'25"  
The West in the East/ Zapad na istoku  
reż./dir. Nisvet Hrustić  
prod. Nisvet Hrustić  
Bośnia i Hercegowina/Bosna and Herzegovina